شركـــة دبي للتأمين

(شركة مساهمة عامة)

البيانـــات الماليـــة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال - الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وبيانات الإيرادات والإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات المرفقة.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والأحكام المطبقة من النظام الأساسي لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الحالات.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ والنظام الأساسي لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) وإن شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ أو النظام الأساسي لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع
إدوارد باجوت كوينلان
شريـــك
رقم القيد: ٩٣

٣ فبراير ٢٠١٠
دبـــــي

بيان الإيرادات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
إيرادات التأمين			
إجمالي الأقساط		١٦٠,٥٤٠	١٢١,٣٤٩
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(٩,٣٢١)	(١٢,٠٤٦)
إيرادات أقساط التأمين	٣	١٥١,٢١٩	١٠٩,٣٠٣
حصة معيدي التأمين من الأقساط	٣	(٧٣,٧٣٢)	(٥٢,١٢٠)
صافي إيرادات أقساط التأمين		٧٧,٤٨٧	٥٧,١٨٣
إيرادات العمولات		١٣,١٨٨	١٠,٦٩٣
إيرادات تشغيلية أخرى		١,٠٦٥	١,١١١
		٩١,٧٤٠	٦٨,٩٨٧
مصاريف التأمين			
المطالبات	٤	١١٨,٢٤٥	٦٧,٢٥١
حصة معيدي التأمين من المطالبات	٤	(٨٢,٨١١)	(٤١,٣٥٢)
عمولات مدفوعة		٢٧,١٦١	١٦,٩٧٩
زيادة خسائر أقساط إعادة التأمين		١,٢٠٢	١,٦٤٨
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين		٩,٦١٢	٨,٣٦٩
		٧٣,٤٠٩	٥٢,٨٩٥
صافي إيرادات التأمين		١٨,٣٣١	١٦,٠٩٢
إيرادات الاستثمارات			
الأرباح المحققة	٦	١,٨٣٨	٥٦,٨٠٤
خسائر القيمة العادلة من الاستثمارات للمتاجرة		(٨٦٣)	(٤٧٢)
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع		–	(١٠,٩٨٩)
إيرادات استثمارات أخرى	٧	١٠,٣٧٠	٩,٤٠٣
		١١,٣٤٥	٥٤,٧٤٦
إيرادات ومصاريف أخرى			
مصاريف عمومية وإدارية غير محملة		(٣,١٣٧)	(٣,٣٨٠)
إيرادات (مصاريف) أخرى		٧٠٤	(٢٨٣)
		(٢,٤٣٣)	(٣,٦٦٣)
أرباح السنة	٨	٢٧,٢٤٣	٦٧,١٧٥
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	٩	٢,٦٣	٦,٦٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان الإيرادات الشاملة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
أرباح السنة		٢٧,٢٤٣	٦٧,١٧٥
إيرادات شاملة أخرى			
صافي الخسائر الغير محققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع		(٤,٠٢٥)	(١٦٥,٠٢٧)
صافي الأرباح المحققة والمحولة إلى بيان الإيرادات عند استبعاد الاستثمارات المتوفرة للبيع	٦	-	(٣٨,٧٤٧)
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة		(٤,٠٢٥)	(٢٠٣,٧٧٤)
إجمالي الإيرادات (الخسائر) الشاملة للسنة		٢٣,٢١٨	(١٣٦,٥٩٩)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الموجودات			
موجودات ثابتة	١٠	١,٦٠٢	١,٨٠٣
استثمارات عقارية	١١	٢,٤٢١	٣,١٥٧
دفعة مقدما لشراء استثمارات عقارية		٣٢,٣١٥	٢١,٦٥٣
الأدوات المالية			
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر	١٢	٦٤,٦٠٧	٥,٠٥١
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٢	١٧٠,٨٣٥	١٧٧,٥٤٠
موجودات إعادة التأمين	٢١	٩١,٩٠٠	٤٨,٩٤٥
أرصدة التأمين المدينة	١٤	٧٨,٣٢٢	٦٦,٣٠٦
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون	١٥	٣,٩٤٥	٢,٤٠٠
ودائع قانونية	١٦	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
النقدية وشبه النقدية	١٧	١٢,٢٠٠	٨٩,٥٨٣
إجمالي الموجودات		٤٦٨,١٤٧	٤٢٦,٤٣٨
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٨	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١٩	٤٦,٩٤١	٤٤,٢١٧
احتياطي عام	١٩	٣,٥٠٠	٣,٥٠٠
أرباح غير موزعة		٨٢,٨٦٨	٨٤,٢٤٩
أرباح مقترح توزيعها – نقداً	٢٠	٢٥,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع		٤٤,٤٩٣	٤٨,٥١٨
إجمالي حقوق المساهمين		٣٠٢,٨٠٢	٣١٠,٤٨٤
المطلوبات			
مطلوبات عقود التأمين	٢١	١٢٤,٨١٨	٧٨,٤٥٠
مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين		٨,٩٦٩	١٠,٠٦٥
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		١٣,٠٤١	٨,٤٧٣
دائنون تجاريون وآخرون	٢٢	١٨,٥١٧	١٨,٩٦٦
إجمالي المطلوبات		١٦٥,٣٤٥	١١٥,٩٥٤
إجمالي حقوق المساهمين و المطلوبات		٤٦٨,١٤٧	٤٢٦,٤٣٨

تم اعتماد البيانات المالية للإصدار وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٣ فبراير ٢٠١٠.

السيد بطي عبيد الملا
رئيس مجلس الإدارة

السيد مروان عبد الله الرستماني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
أرباح السنة		٢٧,٢٤٣	٦٧,١٧٥
التعديلات للبنود التالية:			
استهلاك الموجودات الثابتة	١٠	٨٥٧	٦١٦
استهلاك الاستثمارات العقارية	١١	٧٣٦	٧٣٦
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع		–	١٠,٩٨٩
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٢٣	٢٩٢	١٧٤
ربح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	٦	(١,٨٣٨)	(٣٨,٧٤٧)
ربح بيع دفعة مقدماً عن استثمارات عقارية		–	(١٨,٠١٦)
		٢٧,٢٩٠	٢٢,٩٢٧
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		(٥٩,٥٥٦)	١,٩٤١
موجودات إعادة التأمين		(٤٢,٩٥٥)	(٢٨,٦٨٨)
أرصدة التأمين المدينة		(١٢,٠١٦)	(٣٢,٨٢٥)
المبالغ المدفوعة مقدما وموجودات أخرى		(١,٥٤٥)	(١,١٣٢)
مطلوبات عقود التأمين		٤٦,٣٦٨	٣٤,٦٨٩
المبالغ المحتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين		(١,٠٩٦)	٥,٢٩٩
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		٤,٥٦٨	٤,٠٤٩
الدائنون التجاريون و آخرون		(٧٢٤)	٨,٥٨٧
النقد الناتج من العمليات		(٣٩,٦٦٦)	١٤,٨٤٧
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	٢٣	(١٧)	(٤٧٧)
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية		(٣٩,٦٨٣)	١٤,٣٧٠
الأنشطة الاستثمارية			
شراء موجودات مالية متوفرة للبيع		–	(٣٨,٧٦٨)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع		٤,٥١٨	٤٧,٥٢٦
دفعة مقدما لشراء استثمارات عقارية		(١٠,٦٦٢)	(١,٤٨٤)
دفعات لشراء استثمارات عقارية		–	(٤٧,٥١٦)
شراء موجودات ثابتة	١٠	(٦٥٦)	(١,٩١٨)
المبالغ المحصلة من بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق		–	١,٨٥٠
المبالغ المحصلة من بيع استثمارات عقارية		–	٦٥,٥٣٢
ودائع قانونية		–	(٢,٥٠٠)
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية		(٦,٨٠٠)	٢٢,٧٢٢
الأنشطة التمويلية			
أرباح موزعة		(٣٠,٠٠٠)	–
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة		(٩٠٠)	(٩٠٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٣٠,٩٠٠)	(٩٠٠)
(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية		(٧٧,٣٨٣)	٣٦,١٩٢
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٨٩,٥٨٣	٥٣,٣٩١
النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر	١٧	١٢,٢٠٠	٨٩,٥٨٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	أرباح غير موزعة	أرباح مقترح توزيعها	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	١٠٠,٠٠٠	٤٤,٢١٧	٣,٥٠٠	٨٤,٢٤٩	٣٠,٠٠٠	٤٨,٥١٨	٣١٠,٤٨٤
أرباح السنة	–	–	–	٢٧,٢٤٣	–	–	٢٧,٢٤٣
الخسائر الشاملة الأخرى	–	–	–	–	–	(٤,٠٢٥)	(٤,٠٢٥)
إجمالي الخسائر الشاملة	–	–	–	٢٧,٢٤٣	–	(٤,٠٢٥)	٢٣,٢١٨
تحويلات	–	٢,٧٢٤	–	(٢,٧٢٤)	–	–	–
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	–	–	–	(٩٠٠)	–	–	(٩٠٠)
أرباح نقدية موزعة	–	–	–	–	(٣٠,٠٠٠)	–	(٣٠,٠٠٠)
أرباح نقدية مقترح توزيعها	–	–	–	(٢٥,٠٠٠)	٢٥,٠٠٠	–	–
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	**١٠٠,٠٠٠**	**٤٦,٩٤١**	**٣,٥٠٠**	**٨٢,٨٦٨**	**٢٥,٠٠٠**	**٤٤,٤٩٣**	**٣٠٢,٨٠٢**
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٨	٧٥,٠٠٠	٣٧,٥٠٠	٣,٥٠٠	٥٤,٦٩١	٢٥,٠٠٠	٢٥٢,٢٩٢	٤٤٧,٩٨٣
أرباح السنة	–	–	–	٦٧,١٧٥	–	–	٦٧,١٧٥
الخسائر الشاملة الأخرى	–	–	–	–	–	(٢٠٣,٧٧٤)	(٢٠٣,٧٧٤)
إجمالي الخسائر الشاملة	–	–	–	٦٧,١٧٥	–	(٢٠٣,٧٧٤)	(١٣٦,٥٩٩)
تحويلات	–	٦,٧١٧	–	(٦,٧١٧)	–	–	–
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	–	–	–	(٩٠٠)	–	–	(٩٠٠)
أرباح نقدية موزعة	٢٥,٠٠٠	–	–	–	(٢٥,٠٠٠)	–	–
أرباح نقدية مقترح توزيعها	–	–	–	(٣٠,٠٠٠)	٣٠,٠٠٠	–	–
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١٠٠,٠٠٠	٤٤,٢١٧	٣,٥٠٠	٨٤,٢٤٩	٣٠,٠٠٠	٤٨,٥١٨	٣١٠,٤٨٤
	إيضاح ١٨	*إيضاح ١٩*	*إيضاح ١٩*		*إيضاح ٢٠*		

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ - معلومات عن الشركة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية ومخاطر الحوادث العامة (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) والطبية ومخاطر الحياة للمجموعة المدرجة ضمن التأمين على الحياة. بالإضافة لذلك، لدى الشركة محفظة صغيرة نسبياً لعقود التأمين على الحياة. كذلك تستثمر الشركة أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٣٠٢٧ دبي، الإمارات العربية المتحدة. تعمل الشركة في الإمارات العربية المتحدة ويتم إصدار معظم بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢ - السياسات المحاسبية

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

تعد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس القيمة العادلة لتلك الأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة.يتم إعداد البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ويجري تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف درهم إلا إذا أشير لغير ذلك.

تقوم الشركة بعرض بيان المركز المالي الخاص بها بصورة واسعة حسب ترتيب السيولة، مع التمييز اعتماداً على التوقعات بخصوص التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهر بعد تاريخ إعداد التقرير المالي (الحالي) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد التقرير المالي (غير الحالي) الذي تم عرضه في الإيضاحات.

إن الموجودات والمطلوبات المالية يتم تسويتها ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يكون هناك حق قانوني ملزم لتسوية المبالغ المثبتة وتوجد النية للتسديد على أساس المبلغ الصافي أو لتحقيق الأصول وسداد الالتزام في وقت واحد. لن يتم تسوية الإيرادات والمصروفات في بيان الإيرادات ما لم تكن هناك حاجة إليها أو تكون مصرح بها في أي معيار أو تفسير محاسبي.

بيان التوافق
تعد البيانات المالية طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول للقوانين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة، باستثناء ما يلي: قامت الشركة بإتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة كما في ١ يناير ٢٠٠٩:

قامت الشركة بإتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية كما في ١ يناير ٢٠٠٩:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ – الدفعات على أساس الأسهم – شروط المنح والإلغاء، ساري المفعول من ١ يناير ٢٠٠٩
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ – الدفعات على أساس الأسهم – معاملات الدفعات على أساس الأسهم المسددة نقداً للمجموعة يسري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٠ (متبع مبكراً)
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ ، مجموعات الأعمال (المعدل) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (المعدل) ساري المفعول من ١ يوليو ٢٠٠٩ (متبع مبكراً) تشمل التعديلات اللاحقة لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩

٢ – السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – الأدوات المالية: الإفصاحات، ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٩
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ – القطاعات التشغيلية، ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٩
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية، ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٩
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ – تكاليف القروض (المعدل)، ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٩
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ عرض الأدوات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – الأدوات المالية القابلة للتطبيق والالتزامات الناتجة من التصفية، ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٩
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية – التحقق والقياس – البنود المؤهلة المتحوط بشأنها، ساري المفعول ابتداء من ١ يوليو ٢٠٠٩ (متبع مبكرا)
- التفسير رقم ٩ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – إعادة قياس المشتقات المتداخلة والمعيار المحاسبي الدوبي رقم ٣٩، الأدوات المالية: التحقق والقياس، ساري المفعول للفترات المنتهية في أو بعد ٣٠ يونيو ٢٠٠٩.
- التفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية- برامج ولاء العملاء، ساري المفعول من ١ يوليو ٢٠٠٨
- التفسير رقم ١٦ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية، ساري المفعول من ١ أكتوبر ٢٠٠٨.
- التفسير رقم ١٨ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية –تحويلات الموجودات من العملاء، ساري المفعول من ١ يوليو ٢٠٠٩ (متبع مبكرا) تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠٠٨)
- تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (أبريل ٢٠٠٩، متبع مبكرا)

عندما يكون من المتوقع أن إتباع المعايير أو التفسيرات له تأثير على البيانات المالية أو أداء المجموعة، فإن التأثيرات مبينة أدناه:

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ – الدفعات على أساس الأسهم (المعدل)
قام مجلس إعداد التقارير المالية الدولية بإصدار تعديل على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ والذي يوضح تعريف الشرط المكتسب ويشرح معالجة المكافأة التي تم إلغاؤها. قامت الشركة بإتباع هذا التعديل كما في ١ يناير ٢٠٠٩. لم يكن له تأثير على الوضع المالي أو الأداء المالي للشركة.

قام مجلس إعداد التقارير المالية الدولية بإصدار تعديل على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ والذي يشرح مجال وطريقة احتساب معاملات الدفعات على أساس الأسهم نقداً. قامت الشركة بإتباع هذا التعديل كما في ١ يناير ٢٠٠٩. لم يكن له تأثير على الوضع المالي أو الأداء المالي للشركة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣، مجموعات الأعمال (المعدل) و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (المعدل).
قامت الشركة بإتباع المعيار المعدل اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ (المعدل) بإدخال عدد من التغييرات الجوهرية في محاسبة مجموعات الأعمال والتي تظهر بعد هذا التاريخ والتي تؤثر على تقييم الحصص غير المسيطرة ومحاسبة تكاليف المعاملات والتثبيت الأولي والقياس اللاحق للمبلغ المحتمل ومجموعات الأعمال المنجزة في المراحل. لم يكن لها تاثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) يتطلب احتساب تغيير في حصة ملكية الشركة التابعة (بدون خسارة الرقابة) كمعاملة مع المالكين بصفتهم مالكين. لذلك فإن مثل تلك المعاملة لن ينتج عنها شهرة ولن ينتج عنها أرباح أو خسائر. علاوة على ذلك، يقوم المعيار المعدل بتغيير احتساب الخسائر التي تتكبدها الشركة التابعة وكذلك خسارة الرقابة على الشركة التابعة. إن التغييرات في التفسير رقم ٣ (المعدل) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) لم يكن لها تأثير على الوضع المالي أو الأداء المالي للشركة التابعة.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ - الأدوات المالية - الإفصاحات
يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. إن قياسات القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المسجلة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها بمصدر من المدخلات باستخدام نظام تسلسلي ثلاثي المستويات للقيمة العادلة، حسب الفئة، لجميع الأدوات المالية المثبتة بالقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، إن التسوية بين الرصيد الافتتاحي والختامي لقياسات القيمة العادلة المستوى الثالث هي مطلوبة الآن، بالإضافة للتحويلات الهامة بين المستويات في النظام التسلسلي للقيمة العادلة. توضح التعديلات أيضاً متطلبات إفصاحات مخاطر السيولة بخصوص معاملات المشتقات والموجودات المستخدمة في إدارة السيولة. تم عرض إفصاحات قياس القيمة العادلة في الإيضاح رقم ١٣. لم تؤثر التعديلات بشكل جوهري على إفصاحات مخاطر السيولة والمبينة في إيضاح رقم ٢٦.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ " القطاعات التشغيلية"
إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ حل مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤ إعداد التقارير القطاعية عند تاريخ سريان المفعول. استنتجت الشركة أن القطاعات التشغيلية المحددة وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ هي نفس قطاعات العمل المحددة سابقا بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤. تم بيان إفصاحات معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ في الإيضاح رقم ٥ والذي يشمل معلومات المقارنة ذات العلاقة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، عرض البيانات المالية
يقوم المعيار المعدل بفصل تغييرات حقوق الملكية للمالك عن تلك التي تكون لغير المالك. سوف يشمل بيان التغيرات في حقوق الملكية فقط على تفاصيل المعاملات مع المالكين والتغيرات في حقوق الملكية لغير المالكين مدرجة في تسوية كل عنصر من حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك، يقدم المعيار بيان الإيرادات الشامل والذي يعرض كل البنود في الإيرادات والمصاريف المثبتة، إما في بيان واحد أو بيانين مترابطين. اختارت الشركة أن يتم العرض في بيانين.

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية
في مايو ٢٠٠٨ وأبريل ٢٠٠٩ اصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الأولى للمعايير بشكل رئيسي من أجل إزالة عدم التطابق وتوضيح الصياغة. يوجد مخصصات انتقالية منفصلة لكل معيار. نتج عن إتباع التعديلات التالية تغييرات في السياسات المحاسبية لكن لم يكن له تأثير على المركز أو الأداء المالي للشركة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٥ - الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة: يوضح أن الإفصاحات المطلوبة بخصوص الموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد المصنفة كمحتفظ بها للبيع أو العمليات المتوقفة هي فقط تلك المبينة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٥. إن متطلبات الإفصاحات لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية الأخرى تطبق فقط إذا كانت مطلوبة بشكل خاص للموجودات غير المتداولة أو العمليات المتوقفة. لم ينتج عن إتباع هذا المعيار تأثير على المركز أو الأداء المالي للشركة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية: يبين بشكل واضح أن المصروف الوحيد الذي ينتج عنه تحقق أصل يمكن تصنيفه كتدفق نقدي من الأنشطة الاستثمارية. لم ينتج عن هذا التعديل أي تأثير في بيان التدفقات النقدية.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - الموجودات الثابتة.
يستبدل المصطلح "صافي سعر البيع" بـ "القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع". قامت الشركة بتعديل سياسته المحاسبية وفقاً لذلك والتي لم ينتج عنها أي تغيير في المركز المالي.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ - احتساب المنح الحكومية وإفصاحات المساعدات الحكومية: إن القروض الممنوحة بدون فوائد أو بفوائد مخفضة لن يتم إعفائها من متطلبات الفائدة العائدة لها. تحتسب الفوائد على القروض الممنوحة بأسعار الفائدة أقل من سعر السوق. لم ينتج عن هذا التعديل أي تأثير على الشركة نظراً لأن الشركة لم تستلم أية مساعدة حكومية.

٢ – السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ – تكاليف القروض: تم تعديل تعريف تكاليف القروض ليشمل النوعين من البنود اللذان يعتبران صنفان من تكاليف القروض في واحد – مصاريف الفوائد محتسبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية المحتسبة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. قامت الشركة بتعديل سياستها المحاسبية وفقا لذلك والتي لم ينتج عنها أي تغيير في المركز المالي.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ – الانخفاض الدائم في قيمة الموجودات: عندما يتم استخدام التدفقات النقدية المخصومة لتقدير "القيمة العادلة ناقصا تكاليف البيع" يتطلب ذلك إفصاحات إضافية حول سعر الخصم، بالتوافق مع الإفصاحات المطلوبة عندما يتم استخدام التدفقات النقدية المخصومة في تقدير "القيمة المستخدمة". لم يكن لهذا التعديل تأثير فوري على البيانات المالية للشركة نظرا لأن المبلغ القابل للتحصيل من الوحدات التي تولد النقد يتم تقييمها حاليا باستخدام "القيمة المستخدمة".

يوضح التعديل أن الوحدة الأكبر المسموح بها لتخصيص الشهرة، التي تم الاستحواذ عليها في دمج الأعمال، هي القطاع التشغيلي كما هو محدد في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ قبل التجميع لغرض إعداد التقارير. لا يؤثر هذا التعديل على الشركة لأنه ليس لديها شهرة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ – الموجودات المعنوية: يتم تثبيت النفقات على الإعلان والأنشطة الترويجية كمصروف عندما تكون الشركة لديها الحق بالوصول للبضائع أو أنها حصلت على الخدمة. لا ينتج عن هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي للشركة لأنها لا تدخل في مثل تلك الأنشطة الترويجية.

إن التعديلات الأخرى الناتجة من التحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية على المعايير التالية لم ينتج عنها أي تأثير على السياسات المحاسبية والمركز أو الأداء المالي للشركة:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ – الدفعات على أساس الأسهم
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – الأدوات المالية – الإفصاحات
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ – السياسات المحاسبية، التغير في التقديرات والأخطاء المحاسبية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٠ – الأحداث بعد فترة إعداد التقارير المالية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – مزايا الموظفين
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – البيانات المالية الموحدة والمنفصلة
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ – الاستثمارات في الشركات الشقيقة
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ – الحصة في المشاريع المشتركة
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – إعداد التقارير المالية المرحلية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ – الموجودات المعنوية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية – التحقق والقياس
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ – الاستثمارات العقارية
- التفسير رقم ٩ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – إعادة تقييم المشتقات المتداخلة
- التفسير رقم ١٦ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية، تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

الأقساط المكتسبة

يشكل إجمالي أقساط التأمين العامة المكتتب بها مجموع الأقساط المستحقة القبض لكامل الفترة للتأمين التي تغطي العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية ويتم تثبيتها بتاريخ بداية البوليصة. تشتمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية للأقساط المستحقة القبض بخصوص الأعمال المكتتب بها في الفترات المحاسبية السابقة. إن الأقساط المحصلة من قبل الوسطاء، ولم يتم قبضها بعد، يتم تقييمها استنادا إلى التقديرات من الاكتتاب أو الخبرة السابقة ويتم إدراجها ضمن الأقساط المكتتبة.

يتم إدراج أقساط بوالص التأمينات العامة في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص الخاصة بها ما عدا إيرادات أقساط بوالص تأمين الشحن البحري التي تحتسب في التاريخ المتوقع للشحن. يتم تعديل الأقساط بخصوص الأقساط غير المكتسبة.

تثبت أقساط بوالص التأمين على الحياة في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص وفي التواريخ المستحقة لاحقاً.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أقساط إعادة التأمين
يتم تثبيت إجمالي أقساط إعادة التأمين عن عقود التأمين على الحياة كمصاريف عند استحقاقها أو في التاريخ الذي يسري فيه مفعول البوليصة.

يتألف إجمالي أقساط إعادة التأمين العامة من إجمالي الأقساط المستحقة الدفع لكامل الفترة الواردة في العقود المبرمة خلال الفترة ويتم تثبيتها بتاريخ بداية البوليصة. تشتمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية بخصوص عقود إعادة التأمين التي تبدأ في الفترات المحاسبية السابقة.

العمولات المكتسبة
يتم تثبيت العمولات المكتسبة في تاريخ كتابة البوالص.

إيرادات الاستثمارات الأخرى
(١) يتم تثبيت إيرادات الفوائد على الأساس الزمني النسبي.
(٢) يتم احتساب إيرادات أرباح الأسهم عندما تستحق القبض.

الأرباح والخسائر المحققة
إن الأرباح والخسائر المحققة المسجلة في بيان الإيرادات من الاستثمارات الأخرى تشتمل على الأرباح والخسائر من الموجودات المالية والاستثمارات العقارية. تحتسب الأرباح والخسائر من بيع الاستثمارات كالفرق ما بين صافي متحصلات المبيعات والتكلفة الأصلية أو المطفأة وتسجل عند حدوث معاملة البيع.

احتساب تاريخ المتاجرة والسداد
إن جميع مشتريات ومبيعات الأصول المالية "بالطريقة العادية" يتم تثبيتها "بتاريخ المتاجرة" أي تاريخ التزام الشركة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطرق العادية تمثل المشتريات أو المبيعات للأصول المالية التي تتطلب تسليم الأصول خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

المطالبات
تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد تنزيل القيمة كخردة والمستردات الأخرى وتحمل للإيرادات عند تحقيقها. يدرج المخصص للمطالبات المحققة وغير معلنة ضمن الاحتياطي الإضافي.

تقوم الشركة عادةً بتقدير مطالباتها استناداً إلى الخبرة السابقة. ويقوم معاينو الخسائر المستقلون عادةً بتقدير المطالبات العقارية. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ الميزانية العمومية والتسديدات والمخصصات في السنة التالية يدرج ضمن حساب التأمين لتلك السنة.

مطالبات إعادة التأمين
يتم تثبيت مطالبات إعادة التأمين عند تثبيت إجمالي مطالبات التأمين حسب بنود العقد ذو العلاقة.

تكاليف التمويل
يتم تثبيت الفوائد المدفوعة في بيان الإيرادات عند استحقاقها وتحتسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. تدرج الفوائد المستحقة ضمن القيمة المدرجة للمطلوبات المالية التي يترتب عليها فوائد.

تكاليف حيازة البوالص
إن العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرةً بحيازة وتجديد عقود التأمين يتم تحميلها إلى بيان الإيرادات عند حدوثها.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الإيجار
لا توجد لدى الشركة عقود إيجار تمويلي. إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بصورة جوهرية بجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الإيرادات على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

اختبار كفاية الالتزام
تقوم الشركة بتاريخ كل تقرير مالي بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المثبتة لديها كافية باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن المبلغ المدرج لالتزامات التأمين لديها غير كاف على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، فإن كل العجز يثبت حالاً ضمن الإيرادات ويتم تكوين مخصص للمخاطر السارية.

لا تقوم الشركة بخصم التزاماتها بخصوص المطالبات غير المسددة نظراً لأن كل المطالبات فعلياً من المتوقع دفعها خلال سنة واحدة من تاريخ تقديم التقرير المالي.

المصاريف العمومية والإدارية
إن المصاريف المباشرة الخاصة بأعمال التأمين العادي يتم تحميلها لحسابات الإيرادات للأقسام المعنية. يتم تحميل المصاريف غير المباشرة الخاصة بأعمال التأمين العادي إلى حسابات إيرادات الأقسام على أساس إجمالي الأقساط المحتفظ بها لكل قسم. ويتم تحميل المصاريف الإدارية الأخرى في بيان الإيرادات.

تحويل العملات الأجنبية
إن العملة التي تعرض بها الشركة بياناتها المالية هي درهم الإمارات العربية المتحدة وهي كذلك العملة المستخدمة من قبل الشركة. يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية في البداية وفقاً لسعر التحويل المستخدم بتاريخ المعاملة. وإن الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بعملات أجنبية يعاد تحويلها بسعر الصرف السائد بتاريخ التقرير المالي. إن البنود غير النقدية التي تقاس حسب التكلفة الفعلية لعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة ولا يعاد إظهارها فيه وقت لاحق. وإن البنود غير النقدية التي جرى قياسها بالقيمة العادلة لعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف بالتاريخ الذي تحددت فيه القيمة العادلة. تدرج جميع فروقات تحويل العملات الأجنبية في بيان الإيرادات باستثناء عندما تتعلق ببنود حيث تكون الأرباح أو الخسائر جرى تثبيتها مباشرة في حقوق الملكية وإن الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها لاحقاً بعد تنزيل عنصر تحويل العملة في بيان الإيرادات الشاملة.

إعداد التقارير القطاعية
إن قطاع الأعمال هو مجموعة من الأصول والعمليات المرتبطة بتقديم المنتجات أو الخدمات التي تخضع للمخاطرة والعوائد التي تختلف عن تلك الخاصة بقطاعات الأعمال الأخرى. يرتبط القطاع الجغرافي بتقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تخضع للمخاطر والعوائد التي تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات التي تعمل في ظروف اقتصادية أخرى.

تصنيف المنتجات
إن عقود التأمين هي العقود حيث تكون الشركة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حامل البوليصة) وذلك بالموافقة للتعويض لحاملي البوالص إذا كان حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حاملي البوالص. بصورة عامة، تقوم الشركة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المتوجبة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يحدث. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

إن عقود الاستثمار هي العقود التي تحوّل المخاطر المالية الجوهرية. إن المخاطر المالية هي المخاطر من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة، سعر السهم، سعر المنتج، سعر صرف العملة الأجنبية، مؤشر السعر، تصنيف الائتمان، مؤشر الائتمان أو بند متغير آخر.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تصنيف المنتجات (تتمة)

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقي عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا ألغيت جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت مدة سريانها. ومع ذلك يتم إعادة تصنيف عقود الاستثمارات كعقود تأمين بعد البدء بالعمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

لا توجد لدى الشركة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة غير مشروطة.

الموجودات الثابتة

يتم إظهار الموجودات الثابتة بالتكلفة مع استبعاد تكاليف الصيانة اليومية، ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في القيمة. ويتم رسملة تكاليف الإحلال أو التفتيش الرئيسية عند حدوثها وإذا كان من المرجح أن المزايا الإقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند سوف تتدفق للمنشأة وأن تكلفة ذلك البند يمكن قياسها بصورة معقولة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة وهي كما يلي:

أثاث ومعدات	على مدى ٣ إلى ٥ سنوات
مباني المكاتب	على مدى ٢٥ سنة

يتم مراجعة أو تعديل قيم الموجودات المتبقية والأعمار المقدرة وطريقة الاستهلاك إذا تطلب الأمر وذلك بنهاية كل سنة مالية. يتم مراجعة الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة كمصروف في بيان الإيرادات.

يتم شطب بند الموجودات الثابتة عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة شطب الأصل (محتسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج للأصل) تثبت في بيان الإيرادات في السنة التي تم خلالها شطب الأصل.

الاستثمارات العقارية

يتم تثبيت الاستثمارات العقارية في البداية بالتكلفة وتشمل تكاليف المعاملة. تضاف المصاريف لاحقاً إلى القيمة المدرجة للاستثمارات العقارية عندما يصبح من المرجح أن المزايا الاقتصادية المستقبلية التي تزيد عن معيار الأداء الذي تم تقييمه في الأصل ستتدفق للشركة. إن أي مصروف صيانة يحسن من مستوى أو مواصفات العقار يعتبر مصاريف تصليح وصيانة ويتم تحميله في بيان الإيرادات للفترة التي أنفق خلالها.

يتم قياس الاستثمارات العقارية لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. يتم تحميل الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة وهي ٢٥ سنة. تستهلك جميع الإضافات اللاحقة على مدى الأعمار المقدرة للاستثمارات العقارية.

لا يحتسب استهلاك للأراضي.

القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم تداولها بنشاط في أسواق مالية منظمة، يتم تحديدها بالرجوع إلى أسعار العطاءات المتداولة في السوق بالنسبة للموجودات وأسعار العروض بالنسبة للمطلوبات وذلك عند إقفال الأعمال بتاريخ التقرير المالي. في حالة عدم توفر أسعار متداولة في السوق، يتم الرجوع إلى الأسعار المعلنة لدى الوسطاء أو التجّار.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية
تقوم الشركة بتصنيف استثماراتها إلى الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو الموجودات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.

يعتمد التصنيف على الغرض الذي من اجله تم الاستحواذ على الاستثمارات أو إيجادها. بصورة عامة، يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر حيث أن إستراتيجية الشركة تتمثل في إدارة الاستثمارات المالية المستحوذ عليها لتغطية التزامات عقود التأمين والاستثمارات لديها (وتشمل أموال المساهمين)، استنادا إلى نفس الأسس، كونها القيمة العادلة. إن الأصناف المتوفرة للبيع أو المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق يتم استخدامها عندما يدار الالتزام المعني (ويشمل أموال المساهمين) بشكل سلبي.

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة العادية يتم تثبيتها بتاريخ المتاجرة أي تاريخ التزام الشركة لشراء أو بيع الأصل. إن مشتريات أو مبيعات الأصول المالية بالطرق العادية تتطلب توصيل الأصل خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر، تتألف من صنفين فرعيين هما الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر بتاريخ بداية الشركة. يتم شراء الاستثمارات عادة بنية البيع في المستقبل القريب وتصنف على أنها محتفظ بها للمتاجرة. بالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر، يجب توفر الصفات التالية:

- التصنيف الذي يحذف أو يخفض بدرجة جوهرية المعالجة بصورة غير مماثلة التي يمكن أن تنشأ بطريقة أو بأخرى من قياس الموجودات أو المطلوبات أو تثبيت الأرباح أو الخسائر على أسس مختلفة، أو
- أن تكوّن الموجودات والمطلوبات جزءاً من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية للمجموعة أو كلاهما والتي يتم إدارتها وتقييم أدائهم استنادا إلى القيمة العادلة.

المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
إن الأوراق المالية التي ينتج عنها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها والتي يحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، يتم إظهارها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً المخصص للانخفاض الدائم في القيمة.

الموجودات المالية المتوفرة للبيع
هي موجودات مالية غير مشتقة وهي مصنفة كموجودات متوفرة للبيع أو الغير مصنفة في أي من الفئات أعلاه. يتم قياس هذه الاستثمارات بعد التثبيت الأولي بالقيمة العادلة. يتم إدراج أرباح أو خسائر القيمة العادلة كعنصر منفصل في حقوق الملكية حتى يتم استبعاد الاستثمارات أو تحدد الاستثمارات على أنها منخفضة القيمة. عند الاستبعاد أو الانخفاض الدائم يتم تحويل الأرباح والخسائر المتراكمة للقيمة العادلة والمدرجة سابقاً في حقوق الملكية إلى بيان الإيرادات.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض الدائم وعدم تحصيل موجودات مالية
يتم إجراء تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية قد تعرض لانخفاض دائم في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات. يحدد الانخفاض الدائم كما يلي:

(أ) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالقيمة العادلة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً أية خسائر للانخفاض في القيمة تم تثبيتها سابقاً في بيان الإيرادات.
(ب) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق مابين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مشابه.
(ج) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة المطفأة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق مابين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الفائدة الفعلية الأصلية.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية
تقوم الشركة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر بأن أحد الأصول قد انخفضت قيمته. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يتوجب إجراء اختبار الانخفاض في القيمة السنوي، تقوم الشركة بتقدير المبلغ القابل للتحصيل للأصل. إن المبلغ القابل للتحصيل للأصل أو للوحدات التي تولد النقد يمثل القيمة العادلة للأصل ناقصا التكاليف للبيع والقيمة المستخدمة له أيهما أعلى. عندما يزيد المبلغ المدرج للأصل أو الوحدات التي تولد النقد عن المبلغ القابل للتحصيل، يعتبر الأصل منخفض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ القابل للتحصيل.

وعند تقييم القيمة المستخدمة، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة العائدة للأصل يتم تخفيضها إلى القيمة الحالية باستخدام أسعار الخصم التي تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصا التكاليف للبيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم تأكيد هذا الاحتساب بمضاعفات التقييم أو أية مؤشرات أخرى متوفرة للقيمة العادلة.

استبعاد الأدوات المالية
يتم استبعاد الأدوات المالية عندما لا تعود الشركة لديها رقابة على الحقوق التعاقدية وذلك يمثل الأداة المالية وعادةً تكون الحالة عند بيع الأداة أو أن جميع التدفقات النقدية العائدة للأداة تحول إلى طرف ثالث مستقل.

إعادة التأمين
تقوم الشركة بتغطية مخاطر التأمين أثناء سير الأعمال العادية لجميع الأقسام لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ القابلة للاسترداد بطريقة تتماثل مع مخصص المطالبات تحت السداد ووفقا لعقد إعادة التأمين.

تجري الشركة مراجعة للانخفاض الدائم في القيمة بتاريخ كل سنة مالية أو لأكثر من مرة عند وجود مؤشر بأن هناك انخفاض في القيمة ناتج خلال السنة المالية. يحدث الانخفاض في القيمة عند وجود مؤشر جوهري بأن الشركة قد لا تستطيع تحصيل المبالغ المستحقة حسب بنود العقد وعندما يكون الأثر على المبالغ التي سوف تستلمها الشركة من شركات إعادة التأمين يمكن قياسه بصورة معقولة. تسجل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات.

إن ترتيبات إعادة التأمين المتنازل عنها لا تعفي الشركة من التزاماتها نحو حاملي البوالص.

يتم تثبيت الأقساط والمطالبات عن إعادة التأمين المفترضة كإيرادات أو مصرفات بنفس الطريقة عند اعتبار إعادة التأمين كأعمال مباشرة مع الأخذ في الاعتبار تصنيف منتج أعمال إعادة التأمين.

إن التزامات إعادة التأمين تمثل الأرصدة المستحقة لشركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ المستحقة الدفع بطريقة تتماثل مع عقود إعادة التأمين المرتبطة بها.

يتم عرض الأقساط والمطالبات على أساس إجمالي لكل من إعادة التأمين المتنازل عنها والمفترضة.

يتم استبعاد أصول والتزامات إعادة التأمين عند إلغاء أو انتهاء مدة سريان الحقوق التعاقدية أو عند تحويل العقد إلى طرف آخر.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الذمم المدينة عن التأمين
يتم تثبيت الذمم المدينة عن التأمين عند استحقاقها وتقاس عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض أو المستحق القبض. لاحقاً للتثبيت الأولي يتم قياس الذمم المدينة عن التأمين بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم مراجعة القيمة المدرجة للذمم المدينة عن التأمين بخصوص الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو الظروف إلى أن المبلغ المدرج قد لا يتم تحصيله وتسجل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات.

يتم استبعاد الذمم المدينة عن التأمين عند استيفاء معايير الاستبعاد للأصول المالية.

النقدية وشبه النقدية
تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل في بيان المركز المالي.

التزامات عقود التأمين

١- احتياطي الأقساط غير المكتسبة
في نهاية كل سنة يتم تكوين مخصص من صافي الأقساط المحتفظ بها من أعمال التأمينات العامة والطبية والتأمين على الحياة للمجموعة لتغطية أجزاء الأخطار السارية كما بتاريخ التقرير المالي. ويحتسب الاحتياطي وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن شركات التأمين بنسبة ٤٠% من الأقساط السنوية المكتسبة بعد تنزيل حصة معيدي التأمين لجميع فروع التأمين عدا فرع التأمين البحري الذي يحتسب الاحتياطي له بنسبة ٢٥%. ويحتسب احتياطي الأقساط غير المكتسبة للتأمينات الطبية والتأمين على الحياة للمجموعة على أساس زمني نسبي.

٢- الاحتياطي الإضافي
يتم تكوين مخصص للزيادة التقديرية للمطالبات المحتملة عن الأقساط غير المكتسبة والمطالبات المقدمة التي لم يتم إخطارها للشركة بتاريخ بيان المركز المالي.

يمثل الاحتياطي أفضل تقديرات الإدارة على أساس:

أ) المطالبات التي تم إخطارها خلال السنة.
ب) التأخير في التبليغ عن هذه المطالبات.

٣- المطالبات تحت السداد
إن التزامات عقود التأمين يتم تثبيتها عند إبرام العقود وتحميل الأقساط. هذه الالتزامات تعرف بمخصص المطالبات تحت السداد وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي حدثت ولم تسدد كما بتاريخ إعداد التقارير المالية، سواء تم الإبلاغ عنها أم لا، بعد خصم القيمة المتوقعة كخردة والتحصيلات الأخرى. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكيد بتاريخ بيان المركز المالي. إن الالتزام لا يخصم مقابل القيمة المالية للزمن. لا يتم تثبيت أي مخصص لاحتياطيات المساواة أو الكوارث. يتم شطب الالتزام عند انتهاء العقد أو بطلانه أو إلغاؤه.

الدائنون
يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد الشركة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت الشركة فواتير من المورّدين أو لم تستلم.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المخصصات
يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على الشركة نتيجة حدث سابق ومن المرجح أن يتطلب التدفق الخارج من المصادر تسديد الالتزام ويمكن تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
تقوم الشركة بتكوين مخصص للمبالغ الواجبة الدفع لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين الوافدين. تستند المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا عادة على الراتب وطول مدة خدمة الموظفين وخضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم الشركة مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وتحتسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات الشركة على هذه المساهمات والتي تحمّل للمصاريف عند استحقاقها.

٢-٤ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الجوهرية

إن إعداد البيانات المالية للشركة يتطلب من الإدارة عمل أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات، والإفصاحات عن المطلوبات الطارئة بتاريخ الإدراج. ومع ذلك، فإن عدم التأكد بأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يترتب عليها نتائج قد تتطلب تعديلات جوهرية للمبالغ المدرجة للأصل أو الالتزام المتأثر في المستقبل. يمكن أن تشتمل هذه العوامل مايلي:

الأحكام
أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، بعيداً عن تلك المتعلقة بالتقديرات التي لها تأثيرا جوهريا كبيرا على المبالغ المثبتة في البيانات المالية:

تصنيف الاستثمارات
تقرر الإدارة عند استحواذ الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه على أنه محتفظ به لتاريخ الاستحقاق أو للمتاجرة أو مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات أو متوفر للبيع.

بالنسبة للاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، تتأكد الإدارة من أن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ تم استيفائها وبالأخص أن الشركة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات لتاريخ استحقاقها.

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات على أنها للمتاجرة اذا تم استحواذها بصورة أساسية لغرض تحقيق ربح قصير الأجل من قبل التجار.

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات إذا قامت الإدارة بتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة.

يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى على أنها متوفرة للبيع.

الانخفاض الدائم في قيمة الاستثمارات بالأسهم
تعتبر الشركة أن استثمارات الأسهم المتوفرة للبيع قد انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة تحت تكلفتها أو عندما يوجد دليل موضوعي آخر على الانخفاض مع الأخذ في الاعتبار العوامل الأخرى وتشمل التقلبات العادية في سعر السهم للأسهم المدرجة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المدرجة.

التزامات عقود الإيجار التشغيلية
أبرمت الشركة عقود إيجار عقارية تجارية بخصوص الاستثمارات العقارية. إن الشركة بصفتها المؤجر قررت استناداً للتقييم لبنود وشروط الترتيبات بان تحتفظ بجميع المخاطر الجوهرية ومزايا الملكية لهذه العقارات ولذلك يتم إدراجها في الحسابات كعقود إيجار تشغيلية.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٤ الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الجوهرية

التقديرات غير المؤكدة
إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد البيانات المالية، التي لها مخاطر جوهرية للتسبب بتعديل مادي لمبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية المقبلة مبينة فيما يلي:

تقييم استثمارات الأسهم غير المتداولة
إن تقييم استثمارات الأسهم غير المتداولة يستند عادةً على إحدى الأمور التالية:

- المعاملات حسب الأسعار السائدة في السوق,
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى شبيهة بصورة كبيرة,
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالأسعار الحالية التي تنطبق على بنود ذات شروط وخواص مخاطرة مشابهة, أو
- نماذج تقييم أخرى.

مخصص المطالبات تحت السداد – سواء تم إخطارها للشركة أم لا
يجب عمل تقديرات ملحوظة من قبل الإدارة لتقييم المبالغ المستحقة لحاملي البوالص الناتجة عن المطالبات التي تمت بموجب عقود التأمين. هذه التقديرات ضرورية استناداً للافتراضات الجوهرية حول عوامل متعددة مرتبطة بالتغيير ودرجات الحكم وعدم التأكد التي قد تكون جوهرية وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما ينتج عنها تغييرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة.

على وجه الخصوص، يجب عمل تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم إخطارها بتاريخ الميزانية العمومية وللتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم إخطارها للشركة بتاريخ الميزانية العمومية. إن الأسلوب الرئيسي المتبع من قبل الإدارة في تقدير تكلفة المطالبات التي تم إخطارها وتلك التي لم يتم إخطارها يتمثل في استخدام أوجه تسديد المطالبات السابقة للتنبؤ بسبل تسديد المطالبات المستقبلية.

إن المطالبات التي تحتاج إلى قرارات محكمة أو تحكيم يتم تقديرها بصورة فردية. يقوم معاينون مستقلون للأضرار عادةً بتقدير المطالبات العقارية. وتقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها للمطالبات التي تم إخطارها والتي حدثت ولم يتم إخطارها على أساس ربع سنوي.

خسائر الانخفاض في قيمة المبالغ المستحقة القبض عن التأمين
تقوم الشركة بمراجعة المبالغ المستحقة القبض عن التأمين بشكل منتظم لتقييم فيما إذا كان يتوجب تسجيل مخصص لانخفاض القيمة في بيان الإيرادات. على وجه الخصوص، يتوجب على الإدارة إجراء الأحكام في تقدير المبلغ والزمن للتدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. إن هذه التقديرات ضرورية استناداً على الافتراضات حول إمكانية التخلف والخسائر المتوقعة في حالة التخلف وقيمة الضمان المعني وتكاليف الاستحقاق.

بالإضافة إلى المخصصات المحددة مقابل المبالغ المستحقة القبض عن التأمين الجوهرية الفردية، تقوم الشركة بتكوين مخصص جماعي لانخفاض القيمة مقابل المبالغ المستحقة القبض عن التأمين والتي مع أنها ليست محددة على وجه الخصوص على أنها تتطلب مخصص محدد، فإن لديها مخاطر كبيرة نتيجة العجز عما هو عليه عند منحها في الأصل. يستند مبلغ المخصص على نموذج الخسارة التاريخي للمبالغ المستحقة القبض عن التأمين ضمن كل درجة ويتم تعديله ليعكس الظروف الاقتصادية الحالية.

إعادة التأمين
تتعرض الشركة لنزاعات مع شركات إعادة التأمين وهناك إمكانية لحدوث تخلفات من قبلهم. تقوم الشركة بمراجعة أية نزاعات قد تحدث مع شركات التأمين التي تتعامل معها.

إيضاحات حول البيانات المالية

كما ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣ – صافي إيرادات أقساط التأمين

عام ٢٠٠٩	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			المجموع		
	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين	٨٣,٧٥٨	(٤٩,٨٦٢)	٣٣,٨٩٦	٧٦,٧٨٢	(٣٣,٠٩٩)	٤٣,٦٨٣	١٦٠,٥٤٠	(٨٢,٩٦١)	٧٧,٥٧٩
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	(٤,٨١٩)	٢,٨٦٥	(١,٩٥٤)	(٤,٥٠٢)	٦,٣٦٤	١,٨٦٢	(٩,٣٢١)	٩,٢٢٩	(٩٢)
إيرادات أقساط التأمين	٧٨,٩٣٩	(٤٦,٩٩٧)	٣١,٩٤٢	٧٢,٢٨٠	(٢٦,٧٣٥)	٤٥,٥٤٥	١٥١,٢١٩	(٧٣,٧٣٢)	٧٧,٤٨٧
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢١)	٣٢,٦١٧	(١٩,١٨٣)	١٣,٤٣٤	١٤,٥٢٧	(١٣,٥٥٥)	٩٧٢	٤٧,١٤٤	(٣٢,٧٣٨)	١٤,٤٠٦

عام ٢٠٠٨	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			المجموع		
	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم
أقساط مدينة من عقود التأمين	٧٢,٤٢٦	(٤٣,٤٨١)	٢٨,٩٤٥	٤٨,٩٢٣	(٢١,٦٧٩)	٢٧,٢٤٤	١٢١,٣٤٩	(٦٥,١٦٠)	٥٦,١٨٩
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	(١٠,٨٨٩)	٦,٤١٦	(٤,٤٧٣)	(١,١٥٧)	٦,٦٢٤	٥,٤٦٧	(١٢,٠٤٦)	١٣,٠٤٠	٩٩٤
إيرادات أقساط التأمين	٦١,٥٣٧	(٣٧,٠٦٥)	٢٤,٤٧٢	٤٧,٧٦٦	(١٥,٠٥٥)	٣٢,٧١١	١٠٩,٣٠٣	(٥٢,١٢٠)	٥٧,١٨٣
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢١)	٢٧,٧٩٨	(١٦,٣١٨)	١١,٤٨٠	١٠,٠٢٥	(٧,١٩١)	٢,٨٣٤	٣٧,٨٢٣	(٢٣,٥٠٩)	١٤,٣١٤

تتضمن الأقساط المدينة من عقود التأمين مبلغ ٤,٣٧١ ألف درهم (٢٠٠٨ – ٩,٩٩١ ألف درهم) يخص أقساط إعادة التأمين المقبولة.

٤ – المطالبات

عام ٢٠٠٩	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			المجموع		
	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم
مطالبات مدفوعة	٤٨,٧٤٥	(٢٩,٩٣٣)	١٨,٨١٢	٣٢,٤٥٣	(١٩,١٥٢)	١٣,٣٠١	٨١,١٩٨	(٤٩,٠٨٥)	٣٢,١١٣
التغيرات في مخصص المطالبات تحت السداد	٣٢,٠٠٩	(٣١,٠١٢)	٩٩٧	٢,٧٣٨	(٢,٧١٤)	٢٤	٣٤,٧٤٧	(٣٣,٧٢٦)	١,٠٢١
الحركة في الاحتياطيات الإضافية (إيضاح ٢١ (أ))	٥٠٠	–	٥٠٠	١,٨٠٠	–	١,٨٠٠	٢,٣٠٠	–	٢,٣٠٠
	٨١,٢٥٤	**(٦٠,٩٤٥)**	**٢٠,٣٠٩**	**٣٦,٩٩١**	**(٢١,٨٦٦)**	**١٥,١٢٥**	**١١٨,٢٤٥**	**(٨٢,٨١١)**	**٣٥,٤٣٤**

عام ٢٠٠٨	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			المجموع		
	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم	إجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	صافي ألف درهم
مطالبات مدفوعة	٢٩,٦٠٤	(٢٠,٧٧٥)	٨,٨٢٩	١٥,٠٠٥	(٤,٩٢٧)	١٠,٠٧٨	٤٤,٦٠٩	(٢٥,٧٠٢)	١٨,٩٠٧
التغيرات في مخصص المطالبات تحت السداد	١٩,٦٧٠	(١٤,٢٦٣)	٥,٤٠٧	١,٤٧٢	(١,٣٨٧)	٨٥	٢١,١٤٢	(١٥,٦٥٠)	٥,٤٩٢
الحركة في الاحتياطيات الإضافية (إيضاح ٢١ (أ))	–	–	–	١,٥٠٠	–	١,٥٠٠	١,٥٠٠	–	١,٥٠٠
	٤٩,٢٧٤	**(٣٥,٠٣٨)**	**١٤,٢٣٦**	**١٧,٩٧٧**	**(٦,٣١٤)**	**١١,٦٦٣**	**٦٧,٢٥١**	**(٤١,٣٥٢)**	**٢٥,٨٩٩**

بخصوص تفاصيل الحركة في المخصص للمطالبات تحت السداد وحصة معيدي التأمين ذات العلاقة، الرجاء مراجعة الإيضاح ٢١ (ب).

٥ - التحليل القطاعي

تحليل القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية تم تنظيم الشركة لتشمل قطاعين من الأعمال، قطاع التأمينات العامة وقطاع الاستثمارات. يشمل قطاع التأمينات العامة السيارات والبحري والحريق والهندسة والحوادث العامة والطبية والتأمين على الحياة للمجموعة. تتألف الاستثمارات من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب الشركة الخاص. هذان القطاعان هما الأساس الذي بموجبه تقدم الشركة تقاريرها عن تحليل القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين قطاعات الأعمال على أساس أسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير. تم إظهار التحليل القطاعي كما هو وارد أدناه:

	تأمينات عامة		*تأمين على الحياة*		*المجموع*	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
إيرادات التأمين						
إجمالي الأقساط	٧٨,٩٣٩	٦١,٥٣٧	٧٢,٢٨٠	٤٧,٧٦٦	١٥١,٢١٩	١٠٩,٣٠٣
حصة معيدي التأمين من الأقساط	(٤٦,٩٩٧)	(٣٧,٠٦٥)	(٢٦,٧٣٥)	(١٥,٠٥٥)	(٧٣,٧٣٢)	(٥٢,١٢٠)
صافي إيرادات أقساط التأمين	٣١,٩٤٢	٢٤,٤٧٢	٤٥,٥٤٥	٣٢,٧١١	٧٧,٤٨٧	٥٧,١٨٣
إيرادات عمولات	١٢,٧٩٧	١٠,٤٧٠	٣٩١	٢٢٣	١٣,١٨٨	١٠,٦٩٣
إيرادات تشغيلية أخرى	١٠٥	٧٢	٩٦٠	١,٠٣٩	١,٠٦٥	١,١١١
إجمالي الإيرادات	٤٤,٨٤٤	٣٥,٠١٤	٤٦,٨٩٦	٣٣,٩٧٣	٩١,٧٤٠	٦٨,٩٨٧
مصاريف التأمين						
مطالبات	٨١,٢٥٤	٤٩,٢٧٤	٣٦,٩٩١	١٧,٩٧٧	١١٨,٢٤٥	٦٧,٢٥١
حصة معيدي التأمين من المطالبات	(٦٠,٩٤٥)	(٣٥,٠٣٨)	(٢١,٨٦٦)	(٦,٣١٤)	(٨٢,٨١١)	(٤١,٣٥٢)
صافي المطالبات المقدمة	٢٠,٣٠٩	١٤,٢٣٦	١٥,١٢٥	١١,٦٦٣	٣٥,٤٣٤	٢٥,٨٩٩
عمولات مدفوعة	٥,٥٦٣	٥,١٧٩	٢١,٥٩٨	١١,٨٠٠	٢٧,١٦١	١٦,٩٧٩
الزيادة في خسائر أقساط إعادة التأمين	١,٢٠٢	١,٠٦٣	-	٥٨٥	١,٢٠٢	١,٦٤٨
مصاريف عمومية وإدارية تتعلق بأنشطة التأمين	٥,١١١	٥,٠٤٩	٤,٥٠١	٣,٣٢٠	٩,٦١٢	٨,٣٦٩
إجمالي المصاريف	٣٢,١٨٥	٢٥,٥٢٧	٤١,٢٢٤	٢٧,٣٦٨	٧٣,٤٠٩	٥٢,٨٩٥
صافي إيرادات التأمين	١٢,٦٥٩	٩,٤٨٧	٥,٦٧٢	٦,٦٠٥	١٨,٣٣١	١٦,٠٩٢
الاستثمارات						
إجمالي إيرادات الاستثمارات					١١,٣٤٥	٥٤,٧٤٦
المصاريف الأخرى غير المحملة					(٢,٤٣٣)	(٣,٦٦٣)
أرباح السنة					٢٧,٢٤٣	٦٧,١٧٥

٥ - التحليل القطاعي (تتمة)

معلومات أخرى

	تأمينات عامة		تأمين على الحياة		استثمارات		المجموع	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	١٩٠,٢٦٦	٢١٤,٣٥٢	٧,٧٠٣	٤,٦٨٥	٢٧٠,١٧٨	٢٠٧,٤٠١	٤٦٨,١٤٧	٤٢٦,٤٣٨
مطلوبات القطاع	١٦٠,٥٠٧	١١٢,٢٠٢	٤,٨٣٨	٣,٧٥٢	–	–	١٦٥,٣٤٥	١١٥,٩٥٤
المصروفات الرأسمالية	٦٥٦	١,٩١٨	–	–	–	–	٦٥٦	١,٩١٨
الاستهلاك	٨٥٧	٦١٦	–	–	–	–	١,٥٩٣	١,٣٥٢

تحليل القطاع الثانوي
لأغراض تقديم التقارير عن التشغيل والإدارة، تم تنظيم الشركة كقطاع جغرافي واحد. بناءً عليه، ليس من الضروري تقديم تحليل قطاعي ثانوي.

٦- الأرباح المحققة

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات المالية المتوفرة للبيع		
صافي الأرباح المحققة من الأسهم المتداولة	–	٣٨,٧٤٧
الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات غير متداولة	١,٨٣٨	–
الاستثمارات العقارية		
أرباح من بيع استثمارات عقارية	–	١٨,٠١٦
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة		
صافي الأرباح المحققة من الأسهم	–	٤١
إجمالي الأرباح المحققة من الموجودات المالية	١,٨٣٨	٥٦,٨٠٤

٧- إيرادات الاستثمارات الأخرى

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات تأجير من الاستثمارات العقارية	١,٩٧٣	١,٧٧٠
مصاريف الاستثمارات العقارية	(١,٤٩٤)	(١,٤٩٩)
	٤٧٩	٢٧١
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (محتفظ بها لغرض المتاجرة)		
إيرادات أرباح الأسهم	٣٥	١٢٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦,٢٠٩	٦,٢٨٢
إيرادات أرباح أسهم	٣,٦٤٧	٢,٧٢٧
إيرادات فوائد النقدية وشبه النقدية والودائع القانونية	١٠,٣٧٠	٩,٤٠٣

٨ - أرباح السنة

تم إظهار أرباح السنة بعد تحميل:

	٢٠٠٩ درهم	٢٠٠٨ درهم
تكاليف الموظفين	٨,٢٧٦	٨,٢٤٩
تكاليف الإيجار – عقود الإيجار التشغيلية	٢٨٠	٩٣

٩ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يحتسب الربح الأساسي للسهم بتقسيم أرباح السنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

	٢٠٠٩	٢٠٠٨
أرباح السنة بعد تنزيل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (ألف درهم)	٢٦,٣٤٣	٦٦,٢٧٥
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف سهم)	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
ربح السهم (درهم)	٢,٦٣	٦,٦٣

لم يتم عرض أية أرقام للربح المخفف للسهم لأن الشركة لم تصدر أية أدوات مالية والتي يمكن أن يكون لها تأثير على أرباح السهم عند استخدامها.

١٠ - الموجودات الثابتة

	أثاث ومعدات ألف درهم	*سيارات ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
التكلفة:			
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢,٩٢٤	٤٤٢	٣,٣٦٦
الإضافات	٤٦٧	١٨٩	٦٥٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣,٣٩١	٦٣١	٤,٠٢٢
الاستهلاك:			
في ١ يناير ٢٠٠٩	١,٣٢٥	٢٣٨	١,٥٦٣
للسنة	٦٨٥	١٧٢	٨٥٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٠١٠	٤١٠	٢,٤٢٠
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١,٣٨١	٢٢١	١,٦٠٢

١٠ - الموجودات الثابتة (تتمة)

	أثاث ومعدات ألف درهم	سيارات ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:			
في ١ يناير ٢٠٠٨	١,٢٢٦	٢٢٢	١,٤٤٨
الإضافات	١,٦٩٨	٢٢٠	١,٩١٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٢,٩٢٤	٤٤٢	٣,٣٦٦
الاستهلاك:			
في ١ يناير ٢٠٠٨	٨٢٠	١٢٧	٩٤٧
المحمل للسنة	٥٠٥	١١١	٦١٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١,٣٢٥	٢٣٨	١,٥٦٣
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١,٥٩٩	٢٠٤	١,٨٠٣

تم تحميل تكلفة الاستهلاك للسنة والبالغة ٨٥٧ ألف درهم (٢٠٠٨ - ٦١٦ ألف درهم) كما يلي:

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
صافي إيرادات التأمين	٦٤٣	٤٦٢
مصاريف أخرى	٢١٤	١٥٤
تكاليف الإيجار - عقود الإيجار التشغيلية	٨٥٧	٦١٦

١١ - الاستثمارات العقارية

	أراضي ألف درهم	مباني ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:			
في ١ يناير ٢٠٠٩	١,٦٧٠	١٨,٣٩٢	٢٠,٠٦٢
الاستهلاك:			
في ١ يناير ٢٠٠٩	-	١٦,٩٠٥	١٦,٩٠٥
للسنة	-	٧٣٦	٧٣٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	-	١٧,٦٤١	١٧,٦٤١
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	١,٦٧٠	٧٥١	٢,٤٢١

١١ - الاستثمارات العقارية (تتمة)

	أراضي ألف درهم	*مباني ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
التكلفة:			
في ١ يناير ٢٠٠٨	١,٦٧٠	١٨,٣٩٢	٢٠,٠٦٢
الاستهلاك:			
في ١ يناير ٢٠٠٨	-	١٦,١٦٩	١٦,١٦٩
للسنة	-	٧٣٦	٧٣٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	-	١٦,٩٠٥	١٦,٩٠٥
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١,٦٧٠	١,٤٨٧	٣,١٥٧

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ استندت على تقييم أجراه مثمن مستقل بمبلغ ٦٣,٠٠٠ ألف درهم (٢٠٠٧ - ٦٦,٠٠٠ ألف درهم).

١٢ - الأدوات المالية

	القيمة المدرجة		*القيمة العادلة*	
	٢٠٠٩ ألف درهم	*٢٠٠٨ ألف درهم*	***٢٠٠٩ ألف درهم***	*٢٠٠٨ ألف درهم*
الأدوات المالية				
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٦٤,٦٠٧	٥,٠٥١	٦٤,٦٠٧	٥,٠٥١
متوفرة للبيع	١٧٠,٨٣٥	١٧٧,٥٤٠	١٧٠,٨٣٥	١٧٧,٥٤٠
	٢٣٥,٤٤٢	١٨٢,٥٩١	**٢٣٥,٤٤٢**	١٨٢,٥٩١

الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	٢٠٠٩ ألف درهم	*٢٠٠٨ ألف درهم*
أ) **أسهم - متداولة**	٤,١٨٨	٥,٠٥١
ب) **مصنفة عند التثبيت الأولي**		
ودائع لأجل تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر	٦٠,٤١٩	-
	٦٤,٦٠٧	٥,٠٥١

الأدوات المالية المتوفرة للبيع

	٢٠٠٩ ألف درهم	*٢٠٠٨ ألف درهم*
أسهم - متداولة	١٦٠,٦٣٥	١٦٤,٦٦٠
أسهم - غير متداولة	١٠,٢٠٠	١٢,٨٨٠
	١٧٠,٨٣٥	١٧٧,٥٤٠

تدرج الأسهم غير المتداولة بالتكلفة ناقصاً الانخفاض في القيمة بسبب طبيعة التدفقات النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها وعدم وجود طرق أخرى للوصول إلى قيمة عادلة موثوق بها.

١٣- القيمة العادلة للأدوات المالية

أ) تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم الشركة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بالتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

	المستوى الأول *ألف درهم*	*المستوى الثاني* *ألف درهم*	*المستوى الثالث* *ألف درهم*	*إجمالي القيمة العادلة* *ألف درهم*
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩				
الأدوات المالية				
من خلال الأرباح أو الخسائر:				
أوراق مالية – أسهم	٤,١٨٨	–	–	٤,١٨٨
ودائع لأجل تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر	٦٠,٤١٩	–	–	٦٠,٤١٩
	٦٤,٦٠٧	–	–	٦٤,٦٠٧
المتوفرة للبيع:				
أوراق مالية – أسهم	١٦٠,٦٣٥	–	١٠,٢٠٠	١٧٠,٨٣٥
	٢٢٥,٢٤٢	–	١٠,٢٠٠	٢٣٥,٤٤٢

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

تدرج ضمن المستوى الأول الموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي أو جزئي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالاً وبشكل دوري من الصراف، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات التسعير أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من المعاملات الحالية الجارية الملحوظة في السوق وهي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإنّ الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها الشركة حيث تكون أغلبية الافتراضات ملحوظة في السوق.

١٣- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة (تتمة)

إن المدخلات الملحوظة الغير سوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استنادا إلى الافتراضات الغير مدعومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية الملحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات الأصول الرئيسية في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد التي تكون في المدخلات الملحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح لحالات يكون فيها النشاط في السوق قليلا للأصل أو الالتزام بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناء عليه، فإن المدخلات الغير ملحوظة تعكس افتراضات الشركة حول الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استنادا إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالشركة.

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة
يظهر الجدول التالي تسوية للمبلغ الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية المستوى ٣ المسجلة بالقيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	في ١ يناير ٢٠٠٩ ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر ألف درهم	المشتريات ألف درهم	المبيعات ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في حقوق الملكية ألف درهم	المحول ألف درهم	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم
الموجودات المالية							
الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع:							
الاستثمارات غير المتداولة	١٢,٨٨٠	-	-	(٢,٦٨٠)	-	-	١٠,٢٠٠
إجمالي الموجودات المالية المستوى ٣	١٢,٨٨٠	-	-	(٢,٦٨٠)	-	-	١٠,٢٠٠

الأرباح أو الخسائر عن الأدوات المالية المستوى ٣ المدرجة في الأرباح أو الخسائر للسنة:
لم يتم إدراج أية أرباح أو خسائر عن الأدوات المالية المستوى ٣ في الأرباح أو الخسائر للسنة.

التأثير على القيمة العادلة للأدوات المالية للمستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية
بخصوص أسهم الأوراق المالية، لا تتعرض الشركة لمخاطر جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وبناء عليه لم يتم عمل أية تحليل للحساسية.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة
يبين الوصف التالي المناهج والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادلة لتلك الأدوات المالية التي لم تسجل سابقاً بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

الموجودات التي تقارب قيمتها العادلة قيمتها المدرجة
بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق خلال فترة قصيرة (أقل من ٣ أشهر) من المفترض أن المبالغ المدرجة تساوي تقريباً قيمتها المدرجة. يطبق هذا الافتراض أيضا على الودائع عند الطلب وحسابات التوفير بدون استحقاق محدد.

الأدوات المالية بسعر ثابت
إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بسعر ثابت المدرجة بالتكلفة المطفأة يتم تقديرها بمقارنة أسعار الفوائد في السوق عند تثبيتها أول مرة مع أسعار السوق السائدة لأدوات مالية مشابهة. إن القيمة العادلة المقدرة للودائع التي يترتب عليها فوائد ثابتة تستند على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السائدة في سوق العملات للسندات ذات الائتمان والاستحقاق المشابه. بالنسبة للأدوات المالية الأخرى ذات الأسعار المتقلبة، يتم إجراء تعديل أيضا لإظهار التغيير في هامش الائتمان المطلوب منذ تثبيت الأداة لأول مرة.

١٤- أرصدة التأمين المدينة

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الأقساط وأرصدة شركات التأمين المدينة	٧٠,٠٩٥	٦٢,٨٢٦
مبالغ مستحقة من شركات إعادة التأمين بخصوص مطالبات مسددة	٨,٢٢٧	٣,٤٨٠
	٧٨,٣٢٢	٦٦,٣٠٦

إن جميع المبالغ المذكورة أعلاه تستحق القبض خلال ١٢ شهراً من تاريخ التقرير المالي. وإن حصة معيدي التأمين من المطالبات غير المدفوعة من قبل الشركة بتاريخ التقرير المالي تم الإفصاح عنها في الإيضاح ٢١. يتم سداد المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين عادة كل ثلاثة أشهر.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، كان هناك انخفاض دائم في قيمة الأقساط وأرصدة شركات التأمين المدينة بالقيمة الاسمية وقدره ١.٤١٠ ألف درهم (٢٠٠٨ – ١,٤١٠ ألف درهم). إن الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
في ١ يناير	١,٤١٠	٧٧٧
المحمل للسنة	–	٦٣٣
في ٣١ ديسمبر	١,٤١٠	١,٤١٠

١٥- المصاريف المدفوعة مقدماً والمدينون الآخرون

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
إيرادات مستحقة القبض	١,٣٢٠	٨٠٥
مصاريف مدفوعة مقدماً	٦٠٤	٧٥٥
ذمم مدينة وسلفيات للموظفين	٢٩٩	٤٩٣
ذمم مدينة أخرى	١,٧٢٢	٣٤٧
	٣,٩٤٥	٢,٤٠٠

١٦ - الودائع القانونية

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
ودائع لدى البنوك		
مبالغ لا يمكن سحبها بدون موافقة خطية من وزارة الاقتصاد حسب المادة (٤٢) من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠

١٧ - النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية من بنود المركز المالي التالية:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
ودائع لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر	-	٧٥,٧٧٣
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	١٢,٢٠٠	١٣,٨١٠
	١٢,٢٠٠	٨٩,٥٨٣

١٨- رأس المال

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
المصدر والمدفوع بالكامل - ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١٠ دراهم (٢٠٠٨ - ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١٠ دراهم)	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

١٩- الاحتياطيات

طبيعة الاحتياطيات والغرض منها

- **الاحتياطي القانوني**

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. ويجوز للشركة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات السنوية عندما يصبح إجمالي الاحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع. بناءً عليه، لم يتم تحويل أي مبلغ إلى الاحتياطي القانوني. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

- **الاحتياطي العام**

يتم التحويل إلى الاحتياطي العام استناداً إلى توصية مجلس الإدارة. يمكن لهذا الاحتياطي أن يستخدم لمثل تلك الأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

- **احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع**

يسجل هذا الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

٢٠- الأرباح المقترح توزيعها

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
المعلنة والمدفوعة:		
أرباح نقدية لسنة ٢٠٠٨ بواقع ٣ درهم للسهم بقيمة ١٠ درهم	٣٠,٠٠٠	-
أرباح نقدية لسنة ٢٠٠٧ بواقع ٠,٣٣ درهم للسهم بقيمة ١٠ درهم	-	٢٥,٠٠٠
	٣٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠

٢٠- الأرباح المقترح توزيعها (تتمة)

	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
المقترحة للموافقة عليها أثناء اجتماع الجمعية العمومية السنوية:		
أرباح نقدية لسنة ٢٠٠٩ بواقع ٣ درهم للسهم بقيمة ١٠ درهم	٢٥,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
(٢٠٠٨ – أرباح نقدية بواقع ٣ درهم للسهم بقيمة ١٠ درهم)		
	٢٥,٠٠٠	٣٠,٠٠٠

٢١- موجودات ومطلوبات عقود التأمين

	الإجمالي		حصة معيدي التأمين		الصافي	
	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
احتياطي الأقساط غير المكتسبة (إيضاح ٣)	٤٧,١٤٤	٣٧,٨٢٣	(٣٢,٧٣٨)	(٢٣,٥٠٩)	١٤,٤٠٦	١٤,٣١٤
الاحتياطي الإضافي (إيضاح ٢١ (أ))	٥,٦٠٠	٣,٣٠٠	–	–	٥,٦٠٠	٣,٣٠٠
المطالبات تحت السداد (إيضاح ٢١ (ب))	٧٢,٠٧٤	٣٧,٣٢٧	(٥٩,١٦٢)	(٢٥,٤٣٦)	١٢,٩١٢	١١,٨٩١
	١٢٤,٨١٨	٧٨,٤٥٠	(٩١,٩٠٠)	(٤٨,٩٤٥)	٣٢,٩١٨	٢٩,٥٠٥

٢١ (أ) الاحتياطي الإضافي

	التأمينات العامة ألف درهم	التأمين على الحياة ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٨	١,٥٠٠	٣٠٠	١,٨٠٠
الزيادة (إيضاح ٤)	–	١,٥٠٠	١,٥٠٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	١,٥٠٠	١,٨٠٠	٣,٣٠٠
الزيادة (إيضاح ٤)	٥٠٠	١,٨٠٠	٢,٣٠٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢,٠٠٠	٣,٦٠٠	٥,٦٠٠

٢١- موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

٢١ (ب) المطالبات تحت السداد

	التأمينات العامة ألف درهم	*التأمين على الحياة ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
في ١ يناير ٢٠٠٨:			
مطالبات تحت السداد	١٤,٧٣٤	١,٤٥١	١٦,١٨٥
مستحق من شركات إعادة التأمين	(٩,٣١٩)	(٤٦٧)	(٩,٧٨٦)
	٥,٤١٥	٩٨٤	٦,٣٩٩
صافي الزيادة (إيضاح ٤)	٥,٤٠٧	٨٥	٥,٤٩٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨:			
مطالبات تحت السداد	٣٤,٤٠٤	٢,٩٢٣	٣٧,٣٢٧
مستحق من شركات إعادة التأمين	(٢٣,٥٨٢)	(١,٨٥٤)	(٢٥,٤٣٦)
	١٠,٨٢٢	١,٠٦٩	١١,٨٩١
صافي الزيادة (إيضاح ٤)	٩٩٧	٢٤	١,٠٢١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:			
مطالبات تحت السداد	٦٦,٤١٣	٥,٦٦١	٧٢,٠٧٤
مستحق من شركات إعادة التأمين	(٥٤,٥٩٤)	(٤,٥٦٨)	(٥٩,١٦٢)
	١١,٨١٩	١,٠٩٣	١٢,٩١٢

تطور المطالبات

لا توجد مبالغ جوهرية بحيث أن مبلغ وتاريخ دفعات المطالبات لم يتم تسويته خلال سنة واحدة من تاريخ إعداد التقارير المالية.

٢٢- الدائنون التجاريون والآخرون

	٢٠٠٩ ألف درهم	*٢٠٠٨ ألف درهم*
أقساط مقبوضة مقدماً	٣,٢٣٥	١,٣٠٦
مخصص تكاليف الموظفين	١,٥١٣	٢,٢٠٠
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع	١٢,٢٧٤	١٤,٣٧١
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ٢٣)	١,٣٦٤	١,٠٨٩
أرباح الأسهم المستحقة الدفع	١٣١	-
	١٨,٥١٧	١٨,٩٦٦

٢٣ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركات في المخصص المثبت في بيان المركز المالي كما يلي:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
المخصص كما في ١ يناير	١,٠٨٩	١,٣٩٢
المخصص خلال السنة	٢٩٢	١٧٤
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة	(١٧)	(٤٧٧)
المخصص كما في ٣١ ديسمبر	١,٣٦٤	١,٠٨٩

لم يتم إجراء تقييم بواسطة الخبير الحسابي نظراً لأن صافي أثر أسعار الخصم والزيادات المستقبلية في المزايا من غير المرجح أن تكون جوهرية.

٢٤ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو تحت تأثير جوهري من تلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة الشركة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة في ٣١ ديسمبر بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن البيانات المالية هي كما يلي:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
شركات زميلة للمساهمين الرئيسيين:		
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١٣,٢٨٧	٦,٤٨٤
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٢٧٢	٥٤٠
مطالبات تحت السداد	١٦,١٠٦	٨,٥١٤

إن الإيرادات والمصروفات بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية هي كما يلي:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
شركات زميلة للمساهمين الرئيسيين:		
الأقساط	٤٦,٢٦٥	٢٥,٠٢١
المطالبات	٢٣,٠٧٣	٨,٤٠٣
إيجارات مقبوضة	٢٢١	٢٣٨

تعويضات موظفي الإدارة العليا كما يلي:

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
مزايا قصيرة الأجل للموظفين	٢,٠٥٧	٢,٩٥٠
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٢٠٥	٣٦٠
	٢,٢٦٢	٣,٣١٠

تنتج الأرصدة القائمة في نهاية السنة أثناء سير الأعمال العادية. بخصوص السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، لم تقم الشركة بتسجيل أي انخفاض في القيمة بخصوص المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

٢٥ - مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

أدرجت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي أرباح السنة طبقاً لتفسير قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) من قبل وزارة الاقتصاد.

٢٦ - إدارة المخاطر

(أ) إطار عمل الحوكمة
إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية الخاصة بالشركة هو لحماية مساهمي من الأحداث التي تعيق التحقيق المساند لأهداف الأداء المالي ويشمل ذلك الإخفاق في استغلال الفرص. تتحقق الإدارة العليا من الأهمية القصوى لوجود أنظمة كافية وفعالة لإدارة المخاطر.

إن مهمة إدارة المخاطر لدى الشركة يقوم بها مجلس الإدارة مع اللجان المرتبطة به. ويدعم ذلك هيكل تنظيمي واضح مع وجود تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى المدير العام وكبار المديرين.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم المدير العام حسب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد مخاطر الشركة وتفسيرها ووضع حدود هيكلية لضمان وجود نوعية ملائمة وتصنيف للموجودات وموازنة إستراتيجية التأمين وإعادة التأمين لتحقيق أهداف الشركة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

(ب) إطار عمل إدارة رأس المال
إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال الشركة هو التقيد بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال الشركة وزيادة حقوق المساهمين.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء التعديلات له، على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم الشركة بتعديل دفعات أرباح الأسهم للمساهمين أو إعادة بعض رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت الشركة بالكامل بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أيه تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

(ج) إطار العمل التنظيمي
يهتم المنظمون بصورة رئيسية بحماية الحقوق لحاملي البوالص ومراقبتها عن كثب لضمان أن الشركة تقوم بإدارة شؤونهم بصورة كافية من أجل مصلحتهم. وفي نفس الوقت، يهتم المنظمون أيضاً بضمان أن الشركة تحتفظ بالسيولة الملائمة للوفاء بالتزاماتها غير المنظورة الناتجة من الصدمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

كذلك تخضع عمليات الشركة لمتطلبات تنظيمية حسب القوانين في أماكن عملها. هذه القوانين ليست فقط تقدم وصفاً للموافقة ومراقبة الأنشطة، ولكن أيضاً تفرض بعض النصوص المقيدة (مثل كفاية رأس المال) للتقليل من مخاطر العجز والإعسار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم غير المنظورة عند استحقاقها.

(د) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات
تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لحركات عامة وخاصة في السوق. تقوم الشركة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى الشركة هو مطابقة الموجودات مع المطلوبات الناتجة عن عقود التأمين بالرجوع إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى أصحاب العقود.

يقوم المدير العام بصورة نشطة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر التدفق النقدي الكافي في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن عقود التأمين.

٢٦ - إدارة المخاطر (تتمة)

(د) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات
يقوم المدير العام بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى الشركة الغير مرتبطة مباشرة بالتزامات التأمين.

إن المخاطر التي تواجهها الشركة والطرق التي تتبعها الإدارة لتخفيف هذه المخاطر ملخصةً أدناه.

٢٦ - أ مخاطر التأمين

إن المخاطر الرئيسية التي تواجهها الشركة بموجب عقود التأمين هي عندما تكون المطالبات الفعلية ودفعات المزايا أو توقيتها يختلف عن التوقعات. هذا قد يحدث بسبب التكرار في المطالبات أو خطورة المطالبات أو دفعات المزايا الفعلية والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلة الأجل. لذلك فإن هدف الشركة هو ضمان توفر الاحتياطيات الكافية لتغطية هذه الالتزامات.

إن التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه يتم تخفيضه بتنويع محفظة كبيرة من عقود التأمين. كذلك فإن المتغيرات في المخاطر تتحسن بالاختيار بحرص وتطبيق التوجيهات الإستراتيجية للتأمين وكذلك استخدام ترتيبات إعادة التأمين. توجد لدى الشركة محفظة صغيرة لعقود التأمين على الحياة.

التكرار ومبالغ المطالبات
إن التكرار ومبالغ المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم الشركة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والسيارات والتأمين البحري والطبي والتأمين على الحياة للمجموعة وضد أخطار الحوادث الشخصية. تعتبر هذه عقود تأمين قصيرة الأجل نظراً لأن المطالبات عادة تقدم وتسدد خلال سنة واحدة من إجراء التأمين. إن هذا يخفف من مخاطر التأمين.

العقارات
إن تأمين العقارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث للعقارات أو عن قيمة العقار المفقود. يمكن أن يحصل أصحاب العقود أيضاً على تعويض عن خسارة الإيرادات بسبب عدم قدرتهم من استخدام العقارات المؤمنة.

بالنسبة لعقود تأمين العقارات فإن المخاطر الرئيسية تغطي حوادث الحريق والانقطاع عن العمل. تقوم الشركة في السنوات الأخيرة بعمل بوالص تأمين للعقارات التي تحتوي على معدات كشف الحريق.

يتم إجراء عقود التأمين هذه بالرجوع إلى قيمة إحلال العقارات والمحتويات المؤمنة. إن تكلفة إعادة بناء العقارات وإحلال المحتويات والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات الذي ينتج عنه توقف الأعمال هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين مقابل هذه الأضرار للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٥٠٠ ألف درهم.

السيارات
إن تأمين السيارات مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار التي تحدث لسياراتهم أو الالتزام نحو الأطراف الثالثة نتيجة الحوادث. يمكن أن يحصل أصحاب العقود على تعويض عن حريق أو سرقة سياراتهم.

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في مطالبات الوفيات والإصابات الجسدية وإحلال أو تصليح المركبات. لدى الشركة تغطية إعادة التأمين لمثل هذه المطالبات للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٠٠ ألف درهم.

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات وتكاليف إحلال المركبات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦- أ مخاطر التأمين (تتمة)

التأمين البحري
إن التأمين البحري مصمم لتعويض أصحاب العقود عن الأضرار والالتزام نتيجة فقدان أو الأضرار لسفنهم والحوادث البحرية التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار للسفن البحرية والحوادث التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للشحنات.

إن إستراتيجية التأمين بخصوص أعمال التأمين البحري تتمثل في التأكد من أن البوالص متنوعة بشكل جيد فيما يخص السفن المغطاة وكذلك الخطوط التي تسلكها. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ١٢٥ ألف درهم.

التأمين الطبي والتأمين على الحياة للمجموعة والحوادث الشخصية
إن التأمين الطبي مصمم لتعويض أصحاب العقود عن التكاليف الطبية. إن التأمين الطبي والتأمين على الحياة للمجموعة والحوادث الشخصية تعطي أصحاب العقود أو المستفيدين نيابة عنهم الحق بمبالغ محددة في حالة الوفاة أو العجز الدائم أو الجزئي.

بالنسبة للتأمين الطبي فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المرض وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين على الحياة للمجموعة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات عن الوفاة والعجز الدائم أو الجزئي. لا تقوم الشركة عادة بإجراء تأمين طبي بصفة شخصية إذ يتم التأمين الطبي والتأمين على الحياة للمجموعة وضد الحوادث الشخصية للشركات التي لديها عدد كبير من العمال للتغطية بموجب البوليصة.

التركز الجغرافي للمخاطر
تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع (التعميم المؤرخ في ١٢-١٠-٢٠٠٩) لاحقاً للتركز الجغرافي للموجودات في البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كما يلي:

(أ) الاستثمارات العقارية

تمثل الاستثمارات العقارية استثمارات الشركة في الأراضي ملك حر والمباني الموجودة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

(ب) الموجودات المالية - الاستثمارات

تمثل الاستثمارات في الموجودات المالية الاستثمارات في الأسهم المتداولة وغير المتداولة في الشركات المؤسسة في الإمارات العربية المتحدة.

(جـ) النقدية وشبه النقدية

أن النقدية وشبه النقدية التي تخص الشركة موجودة لدى بنوك مسجلة وتعمل في الإمارات العربية المتحدة.

مخاطر إعادة التأمين
كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة رقابة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦- أ مخاطر التأمين (تتمة)

مخاطر إعادة التأمين (تتمة)

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إعسار شركات إعادة التأمين تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها. إن الشركة تتعامل مع شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تشكل الأكبر خمسة شركات إعادة تأمين ٦٣% من المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٧ - ٨١%). إن أقصى حد لمخاطر الائتمان النظرية بهذا الخصوص تقع في أوروبا.

٢٦ ب- المخاطر المالية

إن الأدوات المالية الرئيسية الخاصة بالشركة هي الاستثمارات المالية (بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين والودائع القانونية والنقدية وشبه النقدية.

لا تدخل الشركة في معاملات مشتقات.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية الخاصة بالشركة هي المخاطر الائتمانية ومخاطر السيولة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر وهي ملخصة أدناه.

مخاطر الائتمان
مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها أحد طرفي أداة مالية في تسديد التزام ويتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. بخصوص جميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها الشركة، فإن أقصى حد لتعرض الشركة للمخاطر الائتمانية هي القيمة المدرجة بها المبينة في بيان المركز المالي.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرض الشركة لمخاطر الائتمان:

- تبرم الشركة عقود تأمين وإعادة تأمين فقط مع أطراف ثالثة مليئة ومعترف بها. تتلخص سياسة الشركة في أن جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل مع الشركة على الحساب يخضعون لإجراءات التحقق من وضعهم المالي. بالإضافة لذلك فإن الذمم المدينة من عقود التأمين وشركات إعادة التأمين يتم مراقبتها بصورة مستمرة لتخفيض تعرض الشركة لديون معدومة.

- تسعى الشركة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الوكلاء والوسطاء بوضع حدود ائتمانية للوكلاء والوسطاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

- إن الاستثمارات المتوفرة للبيع الخاصة بالشركة والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تدار منن قبل المدير العام وفقاً لتوجيهات رئيس مجلس الإدارة وإشراف مجلس الإدارة.

- يتم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية الخاصة بالشركة مع مجموعة من البنوك العالمية والمحلية وفقاً للحدود الموضوعة من قبل الإدارة.

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لعناصر بيان المركز المالي:

	إيضاح	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم
الاستثمارات المالية			
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١٢	٦٤,٦٠٧	٥,٠٥١
المتوفرة للبيع	١٢	١٧٠,٨٣٥	١٧٧,٥٤٠
موجودات إعادة التأمين	٢١	٩١,٩٠٠	٤٨,٩٤٥
أرصدة التأمين المدينة	١٤	٧٨,٣٢٢	٦٦,٣٠٦
مدينون آخرون (باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)		٣,٣٤١	١,٦٤٥
الودائع القانونية	١٦	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
النقدية وشبه النقدية	١٧	١٢,٢٠٠	٨٩,٥٨٣
إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان		**٤٣١,٢٠٥**	٣٩٩,٠٧٠

حين تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض والذي يمكن أن ينتج في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم العادلة.

من أجل المزيد من التفاصيل عن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل صنف من الأدوات المالية، يجب الرجوع إلى الإيضاحات المحددة.

تتألف أرصدة التأمين المدينة من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين بصورة رئيسية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. وتتألف موجودات إعادة التأمين من شركات إعادة التأمين الموجودة بصورة رئيسية في أوروبا والشرق الأوسط.

يمكن تحليل الوضع المالي للشركة من خلال المناطق الجغرافية التالية:

	٢٠٠٩			٢٠٠٨		
	الموجودات ألف درهم	**المطلوبات وحقوق الملكية ألف درهم**	**المطلوبات الطارئة والالتزامات ألف درهم**	الموجودات ألف درهم	المطلوبات وحقوق الملكية ألف درهم	المطلوبات الطارئة والالتزامات ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٤٥٩,٣٩٧	١٥٨,٤١١	٢١,١١٢	٣٧٣,٢٥٤	٩٧,٤١٧	٣١,٧٢٨
أوربا	٧,٤٨٤	٤,٥٦٧	–	٣٨,١٨١	١٣,٩٠٣	–
بقية بلدان العالم	١,٢٦٦	٢,٣٦٧	–	١٥,٠٠٣	٤,٦٣٤	–
المجموع	٤٦٨,١٤٧	١٦٥,٣٤٥	٢١,١١٢	٤٢٦,٤٣٨	١١٥,٩٥٤	٣١,٧٢٨

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بتعرض الشركة لمخاطر الائتمان بتصنيف الموجودات حسب تصنيف الشركة الائتماني للأطراف المقابلة.

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة				
	درجة عالية	*درجة نموذجية*	*درجة نموذجية فرعية*	*متأخرة ومنخفضة القيمة*	*الإجمالي*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الادوات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٦٤,٦٠٧	–	–	–	٦٤,٦٠٧
المتوفرة للبيع	١٦٠,٦٣٥	–	–	–	١٧٠,٨٣٥
موجودات إعادة التأمين	٩١,٩٠٠	–	–	–	٩١,٩٠٠
أرصدة التأمين المدينة	٧٨,٣٢٢	–	–	١,٤١٠	٧٩,٧٣٢
مدينون آخرون					
(باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)	٣,٣٤١	–	–	–	٣,٣٤١
الودائع القانونية	١٠,٠٠٠	–	–	–	١٠,٠٠٠
النقدية وشبه النقدية	١٢,٢٠٠	–	–	–	١٢,٢٠٠
	٤٢١,٠٠٥	١٠,٢٠٠	–	١,٤١٠	٤٣٢,٦١٥
ناقصا: مخصص الانخفاض في القيمة					(١,٤١٠)
					٤٣١,٢٠٥

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة				
	درجة عالية	*درجة نموذجية*	*درجة نموذجية فرعية*	*متأخرة ومنخفضة القيمة*	*الإجمالي*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الأدوات المالية					
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٥,٠٥١	–	–	–	٥,٠٥١
المتوفرة للبيع	١٦٤,٦٦٠	١٢,٨٨٠	–	–	١٧٧,٥٤٠
موجودات إعادة التأمين	٤٨,٩٤٥	–	–	–	٤٨,٩٤٥
أرصدة التأمين المدينة	٦٦,٣٠٦	–	–	١,٤١٠	٦٧,٧١٦
مدينون آخرون					
(باستثناء المصاريف المدفوعة مقدما)	١,٦٤٥	–	–	–	١,٦٤٥
الودائع القانونية	١٠,٠٠٠	–	–	–	١٠,٠٠٠
النقدية وشبه النقدية	٨٩,٥٨٣	–	–	–	٨٩,٥٨٣
	٣٨٦,١٩٠	١٢,٨٨٠	–	١,٤١٠	٤٠٠,٤٨٠
ناقصا: مخصص الانخفاض في القيمة					(١,٤١٠)
					٣٩٩,٠٧٠

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تحليلا لأعمار الذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة.

		متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة						
	لغاية ٩٠ يوم	*من ٩١ إلى ١٨٠ يوم*	*من ١٨١ إلى ٢٧٠ يوم*	*من ٢٧١ إلى ٣٦٥ يوم*	*أكثر من ٣٦٥ يوم*	*المجموع*	*المتأخرة والمنخفضة القيمة*	*الإجمالي*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
٢٠٠٩	٣١,٤٨٢	٢٠,٣٤٥	٨,٥٢٧	٦,٦٧٦	١٢,٧٠٢	٧٩,٧٣٢	(١,٤١٠)	٧٨,٣٢٢
٢٠٠٨	٣٢,٢٧٤	١٤,٢١٦	٩,٥١٠	٥,٠٧٩	٦,٦٣٧	٦٧,٧١٦	(١,٤١٠)	٦٦,٣٠٦

من أجل تصنيف الموجودات على أنها "متأخرة ومنخفضة القيمة" فإن الدفعات التعاقدية المتأخرة تكون لأكثر من ١٨٠ يوم ويتم تسجيل تعديل الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات لهذا الغرض. عندما يكون التعرض لمخاطر الائتمان مضمونا بصورة كافية أو عندما تكون الإدارة واثقة من التحصيل فإن المتأخرات لأكثر من ١٨٠ يوما قد تكون لا تزال مصنفة على أنها "متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة" مع عدم تسجيل تعديل لانخفاض القيمة.

المخاطر الجغرافية

إن الاستثمارات والنقدية وشبه النقدية الخاصة بالشركة هي من شركات ومؤسسات مالية محلية.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والالتزامات المالية عند استحقاقها.

يتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتتأكد الإدارة من توفر الأموال السائلة الكافية للوفاء بأية التزامات عند استحقاقها.

٢٦- إدارة المخاطر(تتمة)

يلخص الجدول التالي استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالشركة استناداً إلى الالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية.

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩				٣١ ديسمبر ٢٠٠٨			
	أقل من سنة واحدة ألف درهم	*أكثر من سنة واحدة ألف درهم*	*بدون مدة محددة ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*	*أقل من سنة واحدة ألف درهم*	*أكثر من سنة واحدة ألف درهم*	*بدون مدة محددة ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
الموجودات								
موجودات ثابتة	–	١,٦٠٢	–	١,٦٠٢	–	١,٨٠٣	–	١,٨٠٣
استثمارات عقارية	–	٢,٤٢١	–	٢,٤٢١	–	٣,١٥٧	–	٣,١٥٧
دفعة مقدماً لشراء استثمارات عقارية	–	٣٢,٣١٥	–	٣٢,٣١٥	–	٢١,٦٥٣	–	٢١,٦٥٣
موجودات مالية								
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	–	–	٦٤,٦٠٧	٦٤,٦٠٧	–	–	٥,٠٥١	٥,٠٥١
متوفرة للبيع	–	–	١٧٠,٨٣٥	١٧٠,٨٣٥	–	–	١٧٧,٥٤٠	١٧٧,٥٤٠
موجودات إعادة التأمين	٩١,٩٠٠	–	–	٩١,٩٠٠	٤٨,٩٤٥	–	–	٤٨,٩٤٥
أرصدة التأمين المدينة	٧٨,٣٢٢	–	–	٧٨,٣٢٢	٦٦,٣٠٦	–	–	٦٦,٣٠٦
مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى	٣,٩٤٥	–	–	٣,٩٤٥	٢,٤٠٠	–	–	٢,٤٠٠
ودائع قانونية	١٠,٠٠٠	–	–	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	–	–	١٠,٠٠٠
النقدية وشبه النقدية	١٢,٢٠٠	–	–	١٢,٢٠٠	٨٠,٥٨٣	–	–	٨٩,٥٨٣
إجمالي الموجودات	١٩٦,٣٦٧	٣٦,٣٣٨	٢٣٥,٤٤٢	٤٦٨,١٤٧	٢١٧,٢٣٤	٢٦,٦١٣	١٨٢,٥٩١	٤٢٦,٤٣٨
حقوق المساهمين والمطلوبات								
حقوق المساهمين								
رأس المال	–	–	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	–	–	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	–	–	٤٦,٩٤١	٤٦,٩٤١	–	–	٤٤,٢١٧	٤٤,٢١٧
احتياطي عام	–	–	٣,٥٠٠	٣,٥٠٠	–	–	٣,٥٠٠	٣,٥٠٠
أرباح غير موزعة	–	–	١٠٧,٨٦٨	١٠٧,٨٦٨	–	–	٨٤,٢٤٩	٨٤,٢٤٩
أرباح مقترح توزيعها	–	–	–	–	–	–	٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع	–	–	٤٤,٤٩٣	٤٤,٤٩٣	–	–	٤٨,٥١٨	٤٨,٥١٨
إجمالي حقوق المساهمين	–	–	٣٠٢,٨٠٢	٣٠٢,٨٠٢	–	–	٣١٠,٤٨٤	٣١٠,٤٨٤
المطلوبات								
التزامات عقود التأمين	١٢٤,٨١٨	–	–	١٢٤,٨١٨	٧٨,٤٥٠	–	–	٧٨,٤٥٠
مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين	٨,٩٦٩	–	–	٨,٩٦٩	١٠,٠٦٥	–	–	١٠,٠٦٥
أرصدة إعادة التأمين الدائنة	١٣,٠٤١	–	–	١٣,٠٤١	٨,٤٧٣	–	–	٨,٤٧٣
دائنون تجاريون وآخرون	١٨,٥١٧	–	–	١٨,٥١٧	١٨,٩٦٦	–	–	١٨,٩٦٦
إجمالي المطلوبات	١٦٥,٣٤٥	–	–	١٦٥,٣٤٥	١١٥,٩٥٤	–	–	١١٥,٩٥٤
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات	١٦٥,٣٤٥	–	٣٠٢,٨٠٢	٤٦٨,١٤٧	١١٥,٩٥٤	–	٣١٠,٤٨٤	٤٢٦,٤٣٨

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السوق
تنتج مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم. إن قيمة المخاطرة التي قد تكون مقبولة من الشركة تتم مراقبتها بصورة منتظمة من قبل المدير العام.

مخاطر العملات الأجنبية
إن مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الناتجة عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تعتقد الإدارة أن هناك مخاطر ضيئلة جدا لحدوث خسائر جوهرية نتيجة لتقلبات أسعار الصرف وعليه فإن الشركة لا تقوم بالتحوط من مخاطر العملات الأجنبية.

مخاطر أسعار الفائدة
تنتج مخاطر أسعار الفائدة عن التقلبات في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن الأدوات المالية بأسعار فائدة متغيرة تعّرض الشركة لمخاطر فائدة التدفق النقدي، بينما الأدوات المالية بأسعار فائدة ثابتة تعرّض الشركة لمخاطر فائدة القيمة العادلة.

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار الفائدة عن بعض استثماراتها في أدوات مالية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ومصنفة عند التثبيت الأولي والودائع القانونية. تقوم الشركة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة وذلك بمراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي صنفت بها النقدية والاستثمارات التي تترتب عليها فوائد والقروض لديها.

إن تفاصيل استحقاقات الأصناف الرئيسية من الأدوات المالية التي تترتب عليها فوائد تقع ضمن المدة أقل من سنة واحدة كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	المجموع ألف درهم	*سعر الفائدة الفعلي*
ودائع لأجل	٦٠,٤١٩	من ٤,٥ إلى ٦%
	٦٠,٤١٩	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

	المجموع درهم	*سعر الفائدة الفعلي*
ودائع لأجل	٨٥,٧٧٣	من ٤% إلى ٦,٧٥%
	٨٥,٧٧٣	

لا يوجد فرق جوهري ما بين تاريخ إعادة التسعير التعاقدية أو تاريخ الاستحقاق.

٢٦- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٦ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)
يبين الجدول التالي حساسية بيان الإيرادات نحو التغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الفائدة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى بشكل ثابت.

إن حساسية بيان الإيرادات تمثل تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على أرباح الشركة للسنة، استناداً إلى السعر المتغير للموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

	زيادة/نقص في نقاط الأساس	التأثير على الأرباح للسنة ألف درهم
٢٠٠٩	+٢٥	١٧٦
	-٥٠	(٣٥٢)
٢٠٠٨	+٢٥	٢١٤
	-٥٠	(٤٢٩)

مخاطر أسعار الأسهم
إن مخاطر أسعار الأسهم تمثل مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم وقيمة الأسهم الفردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من محفظة الاستثمارات لدى الشركة.

إن التأثير على الأسهم (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات الأسهم المحتفظ بها كمتوفرة للبيع في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩) وعلى بيان الإيرادات بسبب التغيرات الممكنة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى محتفظ بها بشكل ثابت، كما يلي:

	٢٠٠٩			٢٠٠٨		
	التغير في سعر السهم %	*التأثير على حقوق الملكية ألف درهم*	*التأثير على بيان الإيرادات ألف درهم*	*التغير في سعر السهم %*	*التأثير على حقوق الملكية ألف درهم*	*التأثير على بيان الإيرادات ألف درهم*
جميع الاستثمارات (بصورة رئيسية سوق دبي المالي وسوق أبو ظبي المالي)	١٠	١٦,٠٦٤	٤١٩	١٠	١٦,٤٦٦	٥٠٥

المخاطر التشغيلية

إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالشهرة ويكون لذلك أثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للشركة أن تتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية و لكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، تستطيع الشركة أن تدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض وإجراءات التسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

٢٧ - الالتزامات الرأسمالية

	٢٠٠٩ *ألف درهم*	٢٠٠٨ *ألف درهم*
التزامات بخصوص شراء استثمارات عقارية (قطع أراضي في دولة الإمارات العربية المتحدة)	١٠,٩٩٢	٢١,٦٥٣

٢٨ - الطوارئ

الالتزامات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، كان لدى الشركة التزامات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى وأمور أخرى بمبلغ ١٠.١٢٠ ألف درهم (٢٠٠٨ - ١٠,٠٧٥ ألف درهم) ناتجة أثناء سير الأعمال العادية ومن المتوقع عدم ظهور التزامات جوهرية نتيجة لها.

المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن الشركة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الشركة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على إيرادات الشركة أو وضعها المالي.